UHB ES 1918-5 331415 MANUAL DE INSTRUCCIONES

Módulo de control NIBE SMO 20







Guía rápida Navegación Botón OK (confirmar/seleccionar) Botón Atrás (volver/cancelar/salir) Mando (desplazarse/aumentar/reducir)

Encontrará una explicación detallada de las funciones de los botones en la página 10.

Para saber cómo desplazarse por los menús y configurar diferentes parámetros, consulte la página 15.

Configurar el ambiente interior



Para acceder al modo de ajuste de la temperatura interior se debe pulsar el botón OK dos veces desde el modo de inicio del menú principal. Encontrará más información sobre los ajustes en la página 24.

Aumentar el volumen de agua caliente



Para aumentar temporalmente el volumen de ACS (si su SMO 20 tiene instalado un acumulador de ACS), seleccione el menú 2 (gota de agua) con el mando y luego pulse el botón OK dos veces. Encontrará más información sobre los ajustes en la página 43.

Si se producen problemas de confort

Si tiene algún tipo de problema de confort, hay varias medidas que puede adoptar antes de avisar a su instalador. En la página 68 encontrará instrucciones detalladas.

Tabla de contenidos

1	Información importante	4
	Datos de instalación	4
	Información sobre seguridad	6
	SMO 20: una elección excelente	9
2	Módulo de control: el corazón de la vivienda	10
	Funcionamiento del módulo de control	10
	Contacto con la SMO 20	10
	Mantenimiento de la SMO 20	20
3	SMO 20: a su servicio	23
	Configurar el ambiente interior	23
	Configurar la capacidad de agua caliente sanitaria	42
	Obtener información	47
	Ajustar la bomba de calor	51
4	Problemas de confort	68
	Menú info	68
	Gestión de alarmas	68
	Solo apoyo ext	72
5	Especificaciones técnicas	74
6	Glosario	75
ĺn	dice	70
1110		/9
In	formación de contacto	82

1 Información importante

Datos de instalación

Producto	SMO 20
Número de serie	
Número de serie, bomba de ca- lor	
Fecha de instalación	
Instalador	
Tipo de conexión externa	
Acumulador/ calentador de ACS	
Bomba de calor/ capacidad	
Tipo/potencia apoyo externo	

N°	Nombre	Configuración predetermina- da	Ajuste
1.9.1	curva calor (offset/pendiente de la curva)	0/9	

Indique siempre el número de serie.

Por la presente se certifica que la instalación se ha realizado con arreglo a las instrucciones del Manual de instalación de NIBEy a la normativa aplicable.

Fecha _____ Firmado _____

Información sobre seguridad

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y por personas con las facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimientos, a condición de que lo hagan con supervisión o hayan recibido instrucciones para utilizarlo con seguridad y comprendan los riesgos que implica su uso. No deje que los niños jueguen con el aparato. Está prohibido que los niños limpien el aparato o le hagan el mantenimiento sin la supervisión de un adulto.

Reservados los derechos a efectuar modificaciones de diseño.

©NIBE 2019.

SMO 20 debe instalarse mediante un interruptor seccionador. La sección del cable debe calcularse de acuerdo con el tamaño del fusible utilizado.

Si el cable de alimentación está dañado, deberá encargarse de cambiarlo NIBE, su servicio técnico autorizado o una persona autorizada para evitar riesgos y daños.

SÍMBOLOS



NOTA:

Este símbolo indica que existe peligro para las personas o la máquina.



Cuidado

Este símbolo introduce información importante que debe respetar al manejar su sistema.



SUGERENCIA

Este símbolo introduce consejos que simplifican el uso del producto.

NÚMERO DE SERIE

El número de serie se encuentra en la parte superior de la tapa del módulo de control y en el menú de información (menú 3.1).





Cuidado

Para recibir servicio técnico y asistencia, necesita el número de serie del producto (14 dígitos).

SMO 20: una elección excelente

La unidad SMO 20 es un módulo de control eléctrico diseñado para dotar su hogar de una calefacción económica y respetuosa con el medio ambiente. La producción de calor es fiable y económica con una bomba de calor aire/agua NIBE y un acumulador de ACS.

Se puede configurar el sistema de modo que se conecte automáticamente un apoyo externo (por ejemplo, caldera eléctrica o de gas) si surge un imprevisto o en caso de emergencia.

CARACTERÍSTICAS DESTACABLES DE LA SMO 20:

• Pantalla de fácil lectura

El módulo de control tiene una pantalla fácil de leer con menús muy intuitivos que permiten definir un ambiente confortable.

• Facilidad de instalación

SMO 20 es muy fácil de instalar con una bomba de calor aire/agua NIBE compatible. En este tipo de instalación, el módulo de control está conectado a la bomba de calor y las alarmas de bomba de calor que puedan producirse se muestran en el SMO 20. Gracias a su tamaño, el módulo de control se puede montar en una pared interior, lo que simplifica el acceso al control de la instalación.

2 Módulo de control: el corazón de la vivienda

Funcionamiento del módulo de control

El SMO 20 es un sencillo módulo de control eléctrico que, junto con una bomba de calor aire/agua NIBE, un acumulador de ACS y un apoyo externo (por ejemplo, una caldera de gas o eléctrica), constituye una instalación completa. Entre otras cosas, controla la bomba de calor, las bombas de circulación, las válvulas inversoras y el apoyo externo para proporcionar a su hogar una calefacción barata, respetuosa con el medio ambiente y muy eficiente.

Contacto con la SMO 20

A Pantalla B Piloto de estado C Botón OK C Botón Atrás C Mando C Mando

UNIDAD DE VISUALIZACIÓN

En el frente del módulo de control hay una unidad de visualización que le permite comunicarse con la unidad SMO 20. Desde ella puede:

- Encender, apagar o poner en modo de emergencia la instalación.
- Configurar la climatización y el agua caliente sanitaria, y ajustar la instalación a sus necesidades.
- Recibir información sobre ajustes, estados y eventos.
- Ver diferentes tipos de alarmas y recibir instrucciones sobre cómo corregirlas.



Pantalla

Muestra instrucciones, ajustes e información sobre el funcionamiento. Se puede navegar fácilmente por los diferentes menús y opciones para configurar el nivel de confort u obtener información.



Piloto de estado

El piloto de estado indica el estado del módulo de control. Este piloto:

- Luce verde durante el funcionamiento normal.
- Luce amarillo en el modo de emergencia.
- Luce rojo en caso de alarma.



Botón OK

Este botón se utiliza para:

• Confirmar selecciones en submenús/opciones/valores definidos/página de la guía de puesta en servicio.

D

F.

Botón Atrás

Este botón se utiliza para:

- Volver al menú anterior.
- Cambiar un ajuste que aún no se ha confirmado.

Mando

El mando se puede girar a la derecha o a la izquierda. Con él puede:

- Recorrer los menús y las opciones.
- Aumentar o disminuir valores.
- Cambiar de página en las instrucciones de varias páginas (por ejemplo, la ayuda y la información de servicio).

F.

Interruptor

Tiene tres posiciones:

- Encendido ()
- En espera (**U**)
- Modo de emergencia (🛆)

Solo debe usar el modo de emergencia en caso de fallo del módulo de control. En este modo se apaga el compresor de la bomba de calor y se activa cualquier calentador de inmersión. La pantalla del módulo de control no está iluminada, y la luz del piloto de estado es de color amarillo.

G

Puerto USB

El puerto USB está oculto bajo la insignia de plástico que lleva el nombre del producto.

El puerto USB se utiliza para actualizar el software.

Visite nibeuplink.com y haga clic en la pestaña "Software" para descargar el software más reciente para su instalación.

SISTEMA DE MENÚS

	Temperatura exterior	Temperatura interior -
		(si hay sensores de
	R -6° 22°	 naditación instalados)
ACS		Temp. agua caliente
INFO		Cantidad estimada de
BOMBA CALOR	54°	agua caliente
	Temporary lux (si es	tá
	activado)	
AMBIENTE IN	NTERIOR	
Ajuste y programa	ición del ambiente i	nterior. Consulte la página 24.

Menú 2 ACS

Menú 1

Ajuste y programación de la producción de agua caliente. Consulte la página 43. Este menú solo se muestra si el sistema está equipado con acumulador de ACS.

Menú 3 *INFO* Presentación de la temperatura y otra información de funcionamiento; acceso al registro de alarmas. Consulte la página 47.

Menú 4

MI SISTEMA

Configuración de la hora, la fecha, el idioma, la pantalla, el modo de funcionamiento, etc. Consulte la página 51.

Símbolos de la pantalla

Durante el funcionamiento, la pantalla puede mostrar los símbolos siguientes:

Símbolo	Descripción
2	Este símbolo se muestra junto al icono de información si el menú 3.1 contiene información que deba comprobar.
	Estos dos símbolos indican si el compresor de la unidad exterior o el apoyo externo de la instalación están bloqueados por el SMO 20. Pueden estarlo, por ejemplo, según el modo de funcionamiento seleccionado en el menú 4.2, si se ha programado su bloqueo en el menú 4.9.5 o si se ha producido una alarma que bloquee uno de estos elementos. Bloqueo del compresor. Bloqueo del apoyo externo.
6	Este símbolo se muestra si se ha activado el incremento perió- dico o el modo lux del agua caliente.
×	Este símbolo indica si se ha activado el "ajuste vacaciones" en el menú 4.7.
	Este símbolo indica si la SMO 20 tiene contacto con NIBE Uplink.
*	Este símbolo se muestra en instalaciones con accesorios solares activos.
	Este símbolo indica si la refrigeración está activada. Se requiere una bomba de calor con función de refrigeración.



Funcionamiento

Para desplazar el cursor, gire el mando a la derecha o a la izquierda. La opción seleccionada aparece más brillante o resaltada.



Selección del menú

Para avanzar por el sistema de menús, seleccione un menú principal resaltándolo con el mando y pulsando el botón OK. Aparecerá otra ventana con submenús.

Seleccione uno de los submenús resaltándolo y pulsando el botón OK.

Selección de opciones



En los menús de opciones, la opción seleccionada está marcada con un signo de "visto" en color verde.

Para seleccionar otra opción:

- 1. Marque la opción correspondiente. Una de las opciones está preseleccionada (blanco).
- Pulse el botón OK para confirmar la opción seleccionada. La opción seleccionada aparece acompañada de un signo de "visto" en verde.



 \checkmark

	1		
κ.		2	
12	м.	1	
ι.	C.	4	
	_		

Ajuste de un valor

hora	fecha y hora 4.4	
	🔮 24 h	
	O 12 h	
_fecha		
14 día	0 14.062013	
06 mes	0 2013-06-14	
13 año	V20000 H	
Stockholm Stockholm		

Valores modificables

Para ajustar un valor:

- 1. Seleccione el valor que desea ajustar con el mando.
- 2. Pulse el botón OK. El fondo del valor cambia a verde, lo que significa que está en modo de ajuste.
- 3. Gire el mando a la derecha para aumentar el valor o a la izquierda para reducirlo.
- 4. Para confirmar el valor seleccionado, pulse el botón OK. Para volver al valor original, pulse el botón Atrás.



Uso del teclado virtual



Algunos menús en los que puede ser necesario introducir texto cuentan con un teclado virtual.



Según el menú, podrá acceder a distintos juegos de caracteres que puede seleccionar con el mando. Para cambiar de tabla de caracteres, pulse el botón Atrás. Si un menú solamente tiene un juego de caracteres, el teclado se muestra directamente.

Cuando haya terminado de escribir, marque «OK» y pulse el botón OK.

Desplazamiento por las ventanas

Un menú puede incluir varias ventanas. Use el mando para pasar de una a otra.



Ventana de menú activa Número de ventanas del menú

Desplazamiento por las ventanas de la guía de puesta en servicio



Flecha para desplazarse por las ventanas de la guía de puesta en servicio

- 1. Gire el mando de control hasta que una de las flechas de la esquina superior izquierda (junto al número de página) aparezca resaltada.
- 2. Pulse el botón OK para recorrer los distintos pasos de la guía.

Menú Ayuda



En muchos menús aparece un símbolo que indica que hay ayuda disponible.

Para acceder al texto de ayuda:

- 1. Seleccione el símbolo de ayuda con el mando.
- 2. Pulse el botón OK.

El texto de ayuda suele constar de varias ventanas por las que puede desplazarse con ayuda del mando.

Mantenimiento de la SMO 20

COMPROBACIONES PERIÓDICAS

Su bomba de calor apenas requiere mantenimiento una vez puesta en servicio. En cambio, es recomendable que revise la instalación periódicamente. Para obtener más información sobre el mantenimiento de bombas de calor o acumuladores de ACS, consulte el manual correspondiente.

Si sucede algo inusual, la pantalla muestra mensajes sobre el problema en forma de textos de alarma. Consulte el apartado de gestión de alarmas en la página 68.

CONSEJOS PARA AHORRAR

Su instalación produce calefacción y agua caliente sobre la base de los ajustes que usted define.

Entre los factores que afectan al consumo de energía están, por ejemplo, la temperatura interior, el consumo de agua caliente, el nivel de aislamiento de la vivienda y el número de superficies acristaladas que tiene. La orientación de la casa, por ejemplo su exposición al viento, también influye en el consumo.

Recuerde también lo siguiente:

- Abra totalmente las válvulas de termostato (salvo en las habitaciones que desee mantener a menor temperatura). Los termostatos ralentizan el caudal por el sistema de calefacción, y el SMO 20 trata de compensarlo aumentando la temperatura. Como resultado, la instalación trabaja más y, por tanto, consume más energía.
- Puede bajar la temperatura cuando vaya a estar unos días fuera programando "ajuste vacaciones" en el menú 4.7. En la página 60 encontrará instrucciones detalladas.
- Si activa el modo "Económico" del agua caliente, se consume menos energía.

Consumo de energía



Aumentar la temperatura interior 1 °C supone incrementar el consumo de energía en torno a un 5 %.

Electricidad doméstica

Antes, el hogar medio consumía aproximadamente 5000 kWh de electricidad doméstica al año. En la sociedad actual, suele estar en 6000-12000 kWh al año.

Equipo	Potencia normal (W)		Cons. anual aprox. (kWh)
	Funciona-	Espera	
TV (en funcionamiento: 5 h/día, en espera: 19 h/día)	200	2	380
Descodificador digital (en funcionamiento: 5 h/día, en espera: 19 h/día)	11	10	90
DVD (en funcionamiento: 2 h/semana)	15	5	45
Consola de juego para TV (en funcionamien- to: 6 h/semana)	160	2	67
Radio/estéreo (en funcionamiento: 3 h/día)	40	1	50
Ordenador, incl. pantalla (en funcionamiento: 3 h/día, en espera 21 h/día)	100	2	120
Bombilla (en funcionamiento: 8 h/día)	60	-	175
Foco, halógeno (en funcionamiento: 8 h/día)	20	-	58
Frigorífico (en funcionamiento: 24 h/día)	100	-	165

Equipo	Potencia normal (W)		Cons. anual aprox. (kWh)
Congelador (en funcionamiento: 24 h/día)	120	-	380
Cocina (en funcionamiento: 40 min/día)	1500	-	365
Horno (en funcionamiento: 2 h/semana)	3000	-	310
Lavaplatos, conexión de agua fría (en funcio-	2000	-	730
namiento: 1 vez/día)			
Lavadora (en funcionamiento: 1 vez/día)	2000	-	730
Secadora (en funcionamiento: 1 vez/día)	2000	-	730
Aspiradora (en funcionamiento: 2 h/semana)	1000	-	100
Calentador de bloque motor (en funciona-	400	-	50
miento: 1 h/día, 4 meses/año)			
Calefacción del vehículo (en funcionamiento: 1 h/día, 4 meses/año)	800	_	100

Los valores indicados se ofrecen a modo de ejemplo y son aproximados.

Ejemplo: Una familia con 2 niños tiene en su hogar 1 TV de pantalla plana, 1 descodificador digital, 1 reproductor de DVD, 1 consola de juego para TV, 2 ordenadores, 3 estéreos, 2 bombillas en el aseo, 2 bombillas en el cuarto de baño, 4 bombillas en la cocina, 3 bombillas en el exterior, una lavadora, una secadora, un lavavajillas, un frigorífico, un congelador, un horno, una aspiradora y un calentador de bloque motor = 6240 kWh de electricidad doméstica al año.

Contador eléctrico

Compruebe el contador eléctrico de la vivienda cada cierto tiempo, a ser posible una vez al mes. Así sabrá si se han producido variaciones en el consumo eléctrico.

3 SMO 20: a su servicio

Configurar el ambiente interior

DESCRIPCIÓN GENERAL

Submenús

El menú AMBIENTE INTERIOR tiene varios submenús. En la pantalla, a la derecha de los menús, se puede encontrar información de estado relevante sobre el menú.

temperatura Ajusta la temperatura del sistema climatizador. La información de estado muestra los valores configurados para este sistema.



programación Programa la calefacción y la refrigeración. La información de estado indica "config" si ha configurado un programa pero no está activo en ese momento, "ajuste vacaciones" si está activado el programa de vacaciones al mismo tiempo que el programa normal (la función de vacaciones tiene prioridad) y "activo" si está activada alguna parte del programa; de otro modo muestra " off".

avanzado Da acceso a la curva de calor, al ajuste con contacto externo, al valor mínimo de temperatura de caudal, al sensor de habitación y a la función de refrigeración.

Menú 1.1

TEMPERATURA

Se requieren accesorios para controlar el sistema climatizador utilizando sensores de habitación. Si selecciona el menú 1.1 y la instalación no dispone de accesorio para refrigeración, aparece directamente el menú 1.1.1.

Elija entre calefacción o refrigeración y después ajuste la temperatura deseada en el siguiente menú "Temp. calefacción/refrigeración" del menú 1.1.

Ajuste de la temperatura (con sensores de habitación instalados y activados):

calefacción

Intervalo de configuración: 5 – 30 °C

Valor predeterminado: 20

refrigeración (requiere accesorio)

Intervalo de configuración: 5 - 30 °C

Valor predeterminado: 25



Si el sistema climatizador se controla con un sensor de habitación, el valor se muestra en pantalla como una temperatura en °C.

Cuidado

Los sensores de habitación del módulo de control pueden no ser adecuados para controlar los sistemas de calefacción que liberan lentamente el calor, como el suelo radiante.

Para modificar la temperatura interior, seleccione la temperatura deseada en la pantalla con ayuda del mando. Confirme el nuevo valor pulsando el botón OK. La nueva temperatura se mostrará en la pantalla a la derecha del símbolo.

Ajuste de la temperatura (sin sensores de habitación activados):

Intervalo de configuración: -10 a +10

Valor predeterminado: 0

La pantalla muestra los valores definidos para calefacción (offset de la curva). Si desea subir o bajar la temperatura interior, aumente o reduzca el valor de la pantalla.

Defina un nuevo valor con el mando. Confirme el nuevo valor pulsando el botón OK.

El número de pasos que deberá modificar el valor para obtener una variación de un grado en la temperatura interior dependerá de la instalación de calefacción. Por lo general basta con un paso, pero en algunos casos pueden ser necesarios varios.

Ajuste el nuevo valor. El nuevo valor se mostrará en la pantalla a la derecha del símbolo.



- Cuidado

El aumento de la temperatura interior puede ralentizarse a causa de los termostatos de los radiadores o del suelo radiante. Para evitarlo, abra los termostatos totalmente, salvo en las estancias donde se requiera una temperatura más baja, como los dormitorios.



SUGERENCIA

Espere 24 horas antes de efectuar un nuevo ajuste para que la temperatura interior tenga tiempo de estabilizarse.

Si hace frío fuera y la temperatura interior es demasiado baja, aumente la pendiente de la curva un paso en el menú 1.9.1.1.

Si hace frío fuera y la temperatura ambiente es demasiado alta, reduzca un paso la pendiente de la curva del menú 1.9.1.1.

Si hace calor fuera y la temperatura interior es demasiado baja, aumente el valor un paso en el menú 1.1.1.

Si hace calor fuera y la temperatura interior es demasiado alta, reduzca el valor un paso en el menú 1.1.1.



Activado: Aquí se activa el programa del periodo seleccionado. Los intervalos horarios definidos no se pierden al desactivar el programa.

Día: Aquí se seleccionan el día o días de la semana que debe ejecutarse el programa. Para eliminar el programa de un día concreto, tiene que anular el periodo de tiempo configurado definiendo la misma hora de inicio y de final. Si utiliza la línea "todos", se configurarán todos los días del periodo de acuerdo con dicha línea.

Intervalo horario: Aquí se seleccionan las horas de inicio y final del programa.

Ajuste: Aquí se define el offset de la curva de calor relacionado con el menú 1.1 durante el programa. Si hay sensor de habitación instalado, la temperatura interior deseada se ajusta en °C.

Conflicto: Si dos ajustes entran en conflicto, se muestra un signo de exclamación rojo.



Si desea definir un programa similar para todos los días de la semana, empiece rellenando la línea "todos" y luego modifique los días que desee.



SUGERENCIA

Defina una hora final anterior a la hora de inicio, de modo que el periodo se prolongue más allá de la medianoche. El programa terminará a la hora final definida del día siguiente.

El programa siempre comienza en la fecha para la que se selecciona la hora de inicio.



Cuidado

Cambiar la temperatura de la vivienda lleva tiempo. Así, combinar periodos de tiempo breves con un sistema de calefacción radiante no produce diferencias de temperatura apreciables.

Menú 1.3.2

REFRIGERACIÓN (SE REQUIERE BOMBA DE CALOR CON FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN)

Aquí puede programar cuándo puede activarse la refrigeración en la vivienda para hasta dos intervalos horarios distintos al día.

	Activado	Programa	
	PROGR RE	FRIGERACIÓN	1.3.2
progra	ama1 progr	ama2	
🥑 ac	tivado		-
tod			
lun			
mar			
mié			
jue			
vie	21:30, -	06:00 on	
sáb	/		
dom	/	/	?
	/		
Díá	Intervalo horario	Ajuste	Conflicto

Programa: Aquí se selecciona el programa que se desea modificar.

Activado: Aquí se activa el programa del periodo seleccionado. Los intervalos horarios definidos no se pierden al desactivar el programa.

Día: Aquí se seleccionan el día o días de la semana que debe ejecutarse el programa. Para eliminar el programa de un día concreto, tiene que anular el periodo de tiempo configurado definiendo la misma hora de inicio y de final. Si utiliza la línea "todos", se configurarán todos los días del periodo de acuerdo con dicha línea.

Intervalo horario: Aquí se seleccionan las horas de inicio y final del programa.

Ajuste: Aquí se programa cuándo no debe activarse la refrigeración.

Conflicto: Si dos ajustes entran en conflicto, se muestra un signo de exclamación rojo.

<u>SUGERENCIA</u>

Si desea definir un programa similar para todos los días de la semana, empiece rellenando la línea "todos" y luego modifique los días que desee.



SUGERENCIA

Defina una hora final anterior a la hora de inicio, de modo que el periodo se prolongue más allá de la medianoche. El programa terminará a la hora final definida del día siguiente.

El programa siempre comienza en la fecha para la que se selecciona la hora de inicio.

Menú 1.9

AVANZADO

El menú avanzado está destinado a usuarios avanzados. Este menú contiene varios submenús.

curva Configura la pendiente de la curva de calor y de frío.

ajuste externo Configura el offset de la curva de calor cuando el contacto externo está conectado.



temp. mín. línea caudal Configura la temperatura mínima de la línea de caudal.

Config. sensor habitación Configura el sensor de habitación.

Config. refrigeración Configura la refrigeración.

curva usuario Permite crear una curva de calor o de frío definida por el usuario.

offset punto Configura el offset de la curva de calor o de frío a una temperatura exterior específica.

Menú 1.9.1

CURVA

curva calor

Intervalo de configuración: 0 – 15

Valor predeterminado: 9

curva refrig. (requiere accesorio)

Intervalo de configuración: 0 – 9 Valor predeterminado: 0



El menú curva calor le permite visualizar la curva de calor que precisa su casa. La función de la curva de calor es proporcionar una temperatura interior uniforme, con independencia de la temperatura exterior, y por tanto un funcionamiento energéticamente eficiente. El sistema de control del módulo de control utiliza esta curva de calor para establecer la temperatura del agua del sistema de calefacción, la temperatura de caudal y, por consiguiente, la temperatura interior. Aquí puede seleccionar la curva de calor y ver cómo varía la temperatura de caudal a diferentes temperaturas exteriores. Si la instalación está equipada para refrigeración, el sistema de menús le permite efectuar los mismos ajustes de la curva de frío.



Coeficiente de la curva

Las pendientes de las curvas de calor y frío indica cuántos grados debe aumentar o disminuir la temperatura de caudal cuando la temperatura exterior sube o baja. Una pendiente más acusada supone una temperatura de caudal mayor para calefacción y menor para refrigeración a determinada temperatura exterior.

La pendiente óptima depende de las condiciones climatológicas de su localidad, del tipo de calefacción (suelo radiante o radiadores) y de lo bien aislada que esté la casa.

La curva se define durante la instalación de la calefacción, pero puede ser necesario ajustarla más adelante. Por lo general, después ya no debería requerir más ajustes.



Cuidado

Al hacer ajustes precisos de la temperatura interior, es preciso definir un offset hacia arriba o hacia abajo para la curva utilizando el menú 1.1 temperatura .



Offset de la curva

Definir un offset para la curva hace que la temperatura de caudal varíe lo mismo a todas las temperaturas exteriores, es decir, un offset de la curva de +2 pasos incrementa la temperatura de caudal en 5 °C sea cual sea la temperatura exterior. Un cambio correspondiente en la curva de refrigeración tiene como resultado una reducción de la temperatura de caudal.



Temperatura de la línea de caudal – valores mínimo y máximo

Como no se puede calcular la temperatura de caudal mayor que el valor máximo definido ni menor que el valor mínimo definido, la curva de calor se aplana a esas temperaturas.



Cuidado

Con sistema de calefacción por suelo radiante, temp. máx. línea caudal debe ajustarse entre 35 y 45 °C.

Es preciso limitar la temperatura en las instalaciones con refrigeración por suelo radiante temp. mín. línea caudal para evitar la condensación.

Pregunte al proveedor/instalador de su suelo radiante la temperatura máxima que admite.

La cifra al final de la curva indica su pendiente. La cifra junto al termómetro indica el offset de la curva. Use el mando para definir un nuevo valor. Confirme el nuevo valor pulsando el botón OK.

La curva 0 es una curva de calor definida por el usuario que se crea en el menú 1.9.7.

Para seleccionar otra curva (pendiente):

- 1. Pulse el botón OK para acceder al modo de configuración.
- Seleccione otra curva. Las curvas de calor están numeradas de 0 a 15. Cuanto más alto es el número, más acusada es la pendiente y más alta la temperatura de caudal. Si selecciona la curva 0, se utilizará curva usuario (menú 1.9.7).
- 3. Pulse el botón OK para salir del modo de configuración.

Para leer una curva:

- 1. Gire el mando de modo que el anillo del eje con la temperatura exterior aparezca marcado.
- 2. Pulse el botón OK.
- 3. Siga la línea gris subiendo por la curva y hacia la izquierda para leer el valor de temperatura de caudal a la temperatura exterior seleccionada.

- 4. A continuación puede hacer lecturas a diferentes temperaturas exteriores girando el mando a la derecha o a la izquierda y comprobando la temperatura de caudal correspondiente.
- 5. Pulse el botón OK o el botón Atrás para salir del modo de lectura.

SUGERENCIA

Espere 24 horas antes de efectuar un nuevo ajuste para que la temperatura interior tenga tiempo de estabilizarse.

Si hace frío fuera y la temperatura interior es demasiado baja, aumente la pendiente de la curva un paso.

Si hace frío fuera y la temperatura interior es demasiado alta, reduzca la pendiente de la curva un paso.

Si hace calor fuera y la temperatura interior es demasiado baja, aumente el offset de la curva un paso.

Si hace calor fuera y la temperatura interior es demasiado alta, reduzca el offset de la curva un paso.

Refrigeración en un sistema de 2 tubos

SMO 20 contiene una función integrada para el funcionamiento de la refrigeración en sistemas de 2 tubos hasta 7 °C, configuración de fábrica 18 °C. Esto requiere que la unidad exterior pueda poner en marcha la refrigeración. (Consulte el manual de instalación de la bomba de calor de aire/agua). Si la unidad exterior tiene permiso para poner en marcha la refrigeración, en la pantalla del SMO 20 se activan los menús de refrigeración.

Para permitir el modo de funcionamiento de "refrigeración", la temperatura media debe ser superior al valor de ajuste de "activar refrigeración" en el menú 4.9.2

Los ajustes de refrigeración del sistema climatizador se ajustan en el menú de climatización interior, menú 1.





SUGERENCIA

Puede incrementar el valor si tiene, por ejemplo, un sótano que quiera mantener cálido incluso en verano.

Es posible que tenga que aumentar también el valor de "desactiv. calefacción" en el menú 4.9.2 "config. modo auto".

Menú 1.9.4

CONFIG. SENSOR HABITACIÓN

Factor del sistema

calefacción

Intervalo de configuración: 0,0 - 6,0

Ajuste de fábrica, calefacción: 1,0

refrigeración (requiere accesorio)

Intervalo de configuración: 0,0 - 6,0

Ajuste de fábrica, refrigeración: 1,0



En este menú puede activar los sensores de habitación para que controlen la temperatura interior.



Cuidado

Los sensores de habitación de la instalación pueden no ser adecuados para controlar los sistemas de calefacción que liberan lentamente el calor, como el suelo radiante.

En él puede definir un factor (un valor numérico) que determina en qué medida debe influir una temperatura más alta o más baja de lo normal (la diferencia entre la temperatura interior deseada y la real) en la temperatura de caudal al sistema climatizador. Un valor más alto produce una variación mayor y más rápida del offset definido de la curva de calor.



NOTA:

Asignar un valor muy alto a "factor sistema" puede producir (dependiendo del sistema climatizador de que se trate) una temperatura interior inestable.

Si hay varios sistemas climatizadores instalados, la configuración anterior se puede hacer para los sistemas relevantes.
Menú 1.9.5

CONFIG. REFRIGERACIÓN (SE REQUIERE BOMBA DE CALOR CON FUNCIÓN DE REFRIGERACIÓN)

delta a +20 °C

Intervalo de configuración: 3 – 10 °C Valor de fábrica: 3 *delta a +40 °C* Intervalo de configuración: 3 – 20 °C Valor de fábrica: 6



sensor frío/calor Intervalo de configuración: BT74 (BT50) Valor de fábrica: BT74 def valor pt sensor frío/calor Intervalo de configuración: 5 – 40 °C Valor de fábrica: 21 calef. a temp. int. inferior a Intervalo de configuración: 0,5 – 10,0 °C Valor predeterminado: 1,0 refr. a temp. int. superior a Intervalo de configuración: 0,5 – 10,0 °C Valor predeterminado: 3,0 *inicio refrig. activa* Intervalo de configuración: 10 – 300 DM Valor de fábrica: 30 DM

tpo entre cambio calor/frío (Aparece si está activado el sistema de 2 tubos).

Intervalo de configuración: 0 – 48 h

Valor de fábrica: 2

El SMO 20 se puede usar para controlar la refrigeración de la casa durante la época más calurosa del año.



Cuidado

Algunas opciones de configuración solamente se muestran si se ha instalado y activado la función correspondiente en la SMO 20.

delta a +20 °C

Define la diferencia de temperatura deseada entre las líneas de caudal y retorno del sistema climatizador en el modo de refrigeración cuando la temperatura exterior es de +20 °C. La SMO 20 intenta acercarse lo más posible a la temperatura definida.

delta a +40 °C

Define la diferencia de temperatura deseada entre las líneas de caudal y retorno del sistema climatizador en el modo de refrigeración cuando la temperatura exterior es de +40 °C. La SMO 20 intenta acercarse lo más posible a la temperatura definida.

sensor frío/calor

Si una sola estancia debe determinar el funcionamiento de toda la instalación, se conecta un sensor de refrigeración/calefacción (BT74) al SMO 20. Este sensor determina el momento de realizar el cambio entre refrigeración y calefacción en toda la instalación.



Si los sensores de calefacción/refrigeración (BT74) se han conectado y activado en el menú 5.4, no se puede seleccionar ningún otro sensor en el menú 195

def valor pt sensor frío/calor

Aquí puede definir la temperatura interior a la que desea que la unidad SMO 20 cambie entre los modos de calefacción y refrigeración.

calef. a temp. int. inferior a

Aquí puede definir cuánto puede bajar la temperatura interior del valor de temperatura deseado antes de que la SMO 20 cambie al modo de calefacción.

refr. a temp. int. superior a

Aquí puede definir cuánto puede subir la temperatura interior del valor de temperatura deseado antes de que la SMO 20 cambie al modo de refrigeración.

larm rumsgivare kyla

Aquí es donde se define si la SMO 20 debe activar una alarma en caso de que el sensor de habitación se desconecte o se averíe durante el modo de refrigeración

inicio refrig. activa

Aquí puede definir cuándo debe encenderse la refrigeración activa.

Los grados-minutos son una medida de la demanda real de calefacción de la vivienda y determinan la puesta en marcha/parada del compresor y el modo de refrigeración o el apoyo externo.

tpo entre cambio calor/frío

Esta selección solamente está disponible en sistemas de refrigeración de 2 tubos.

Aquí puede definir el tiempo que debe esperar la SMO 20 antes de volver al modo de calefacción cuando ya no hay demanda de refrigeración o viceversa.

Menú 1.9.7

CURVA USUARIO

Temperatura de caudal

calefacción

Intervalo de configuración: 5 - 80 °C

refrigeración (requiere accesorio)

El intervalo de ajuste puede variar en función del accesorio utilizado.

Intervalo de configuración: 7 – 40 °C



Cree aquí una curva de calor o de refrigeración propia, si tiene requisitos especiales, definiendo las temperaturas de caudal deseadas para distintas temperaturas exteriores.



Cuidado

Para que curva usuario se aplique, es preciso seleccionar la curva 0 en el menú 1.9.1.

Menú 1.9.8

OFFSET PUNTO

 punto temp. exterior
 offset punto 1.9.8

 Intervalo de configuración: -40 - 30 °C
 punto temp. exterior

 Valor predeterminado: 0 °C
 o°c

 variación curva
 o°c

 Intervalo de configuración: -10 - 10 °C
 50 temperatura caudal °C

 Valor predeterminado: 0 °C
 35 temperatura caudal °C

 Valor predeterminado: 0 °C
 50 temperatura caudal °C

 Valor predeterminado: 0 °C
 50 temperatura caudal °C

 Valor predeterminado: 0 °C
 35 temperatura caudal °C

 Valor predeterminado: 0 °C
 50 temperatura caudal °C

Permite definir un cambio en la curva de calor a determinada temperatura exterior. Por lo general basta con un paso para modificar un grado la temperatura interior, pero en algunos casos pueden ser necesarios varios.

La curva de calor se ve afectada cuando se produce una variación de \pm 5 °C respecto del valor configuradopunto temp. exterior.

Es importante seleccionar la curva de calor correcta para notar una temperatura interior uniforme.



SUGERENCIA

Si hace frío en la casa a, por ejemplo -2 °C, en punto temp. exterior" seleccione el valor "-2" y en "variación curva" aumente el valor hasta que la temperatura interior deseada se mantenga.



Cuidado

Espere 24 horas antes de efectuar un nuevo ajuste para que la temperatura interior tenga tiempo de estabilizarse.

Configurar la capacidad de agua caliente sanitaria

DESCRIPCIÓN GENERAL

Submenús

Este menú sólo se muestra si hay un acumulador de ACS acoplado a la bomba de calor.

El menú ACS tiene varios submenús. En la pantalla, a la derecha de los menús, se puede encontrar información de estado relevante sobre el menú.



lux temporal Activa un aumento

temporal de la temperatura del agua caliente. La información de estado muestra "off" o el periodo de tiempo que durará el aumento temporal de la temperatura.

modo confort Ajusta el confort de agua caliente. La información de estado muestra el modo seleccionado: "económico", "normal" o "lux".

programación Programa el confort de agua caliente. La información de estado muestra "config" si se ha definido un programa pero no está activo en ese momento, "ajuste vacaciones" si la función de vacaciones está activa al mismo tiempo que el programa (y la función de vacaciones tiene prioridad) o "activo" si hay alguna parte del programa activa; de lo contrario muestra "off".

avanzado Define un aumento periódico de la temperatura del agua caliente.



La diferencia entre los distintos modos es la temperatura del agua que sale del grifo de agua caliente. A mayor temperatura, más dura el agua caliente.

control inteligente: En este menú se activa la función Control inteligente. La función "aprende" el consumo de agua caliente de la semana anterior y adapta la temperatura en el acumulador de ACS para la semana siguiente con el fin de asegurar un consumo de energía mínimo.

Si la demanda de agua caliente es mayor, hay una cierta cantidad adicional de agua caliente disponible.

Cuando está activada la función Control inteligente, el acumulador de ACS ofrece el rendimiento indicado en la etiqueta de energía.

económico: Este modo produce menos agua caliente, pero resulta más económico. Se puede usar en viviendas pequeñas con menos necesidades de agua caliente.

normal: El modo normal produce mayor cantidad de agua caliente y es el adecuado para la mayoría de los hogares.

lux: Este modo produce la mayor cantidad posible de agua caliente. En este modo, el calentador de inmersión se utiliza para calentar agua, así como el compresor, lo que incrementa los costes de funcionamiento.

PROGRAMACIÓN

En este menú se pueden programar dos periodos de confort de ACS diarios.

El programa se activa/desactiva poniendo o quitando la marca en "activado". Los intervalos horarios definidos no se pierden al desactivar el programa.

Programa: Aquí se selecciona el programa que se desea modificar.

Activado: Aquí se activa el programa del periodo seleccionado. Los intervalos horarios definidos no se pierden al desactivar el programa.



Día: Aquí se seleccionan el día o días de la semana que debe ejecutarse el programa. Para eliminar el programa de un día concreto, tiene que anular el periodo de tiempo configurado definiendo la misma hora de inicio y de final. Si utiliza la línea "todos", se configurarán todos los días del periodo de acuerdo con dicha línea.

Intervalo horario: Aquí se seleccionan las horas de inicio y final del programa.

Ajuste: Aquí se define el modo de confort de ACS que se activará durante el programa.

Menú 2.3

Conflicto: Si dos ajustes entran en conflicto, se muestra un signo de exclamación rojo.

<u>;</u> SUGERENCIA

Si desea definir un programa similar para todos los días de la semana, empiece rellenando la línea "todos" y luego modifique los días que desee.

SUGERENCIA

Defina una hora final anterior a la hora de inicio, de modo que el periodo se prolongue más allá de la medianoche. El programa terminará a la hora final definida del día siguiente.

El programa siempre comienza en la fecha para la que se selecciona la hora de inicio.

Menú

2.9

AVANZADO

El menú avanzado tiene texto naranja y está destinado a usuarios avanzados. Este menú contiene varios submenús.



Menú 2.9.1

INCREMENTO PERIÓDICO

intervalo

Intervalo de configuración: 1 - 90 días

Valor predeterminado: 14 días

hora inicio

Intervalo de configuración: 00:00 - 23:00

Valor predeterminado: 00:00



Para evitar un posible riesgo de proliferación de Legionella en el acumulador de ACS, la bomba de calor y cualquier apoyo externo pueden incrementar la temperatura del agua durante un periodo de tiempo breve a intervalos fijos.

El periodo de tiempo entre incrementos se puede seleccionar aquí. Las opciones son de 1 a 90 días. La configuración de fábrica es 14 días. Marque o desmarque "activado" para activar/desactivar la función.

Menú 292

RECIRC. ACS

tiempo funcionam

Intervalo de configuración: 1 - 60 min

Valor predeterminado: 60 min

tiempo parada

Intervalo de configuración: 0 - 60 min

Valor predeterminado: 0 min

		re	circ. AC	S	2.9.2	
tiempo funciona	am			3	min	
tiempo parada			1	2]min	
intervalo 1 intervalo 2 intervalo 3	00:15	-	05:30			
						?

Define la circulación de agua caliente para hasta tres intervalos horarios al día. Durante los intervalos definidos, la bomba de circulación de agua caliente trabajará con arreglo a la configuración establecida.

"tiempo funcionam" establece el tiempo durante el cual debe permanecer en funcionamiento la bomba de circulación de agua caliente en cada periodo definido.

"tiempo parada" establece el tiempo durante el cual debe permanecer en reposo la bomba de circulación de agua caliente entre cada periodo definido.

La circulación de agua caliente se activa en el menú 5.4 "E/S programables".

Obtener información

DESCRIPCIÓN GENERAL

Submenús

El menú **INFO** tiene varios submenús. Ninguno de ellos permite efectuar ajustes; únicamente muestran información. En la pantalla, a la derecha de los menús, se puede encontrar información de estado relevante sobre los menús.

info servicio muestra los niveles de temperatura y los ajustes de la instalación.



info compresor muestra los tiempos de funcionamiento, el número de encendidos, etc. del compresor de la bomba de calor.

info apoyo ext muestra información sobre los tiempos de funcionamiento del apoyo externo, etc.

registro alarmas muestra las últimas alarmas.

registro temp. interiores muestra la temperatura interior semanal media del año anterior.

Menú 3.1

INFO SERVICIO

Muestra información sobre el estado de funcionamiento real de la instalación (temperaturas actuales, etc.). No permite efectuar cambios.

La información ocupa varias páginas. Gire el mando para pasar de una a otra.

1/21	info servicio 3.1
estado	AA25
priorización	ACS-
ACS en carga	49.0 °C
ACS lleno	52.0 °C
temp. caudal calculada	5.8 °C
grados-minutos	-700
temp. exterior	-5.6 °C
bomba med. cal. ext	func.
veloc. bomba carga	57 %
:	

Símbolos de este menú:



Compresor



Suplemento



Refrigeración



Bomba de medio de calentamiento (naranja)



Accesorio solar

Menú 3.2

INFO COMPRESOR

Muestra estadísticas e información sobre el estado de funcionamiento del compresor. No permite efectuar cambios.



Calefacción



Agua caliente sanitaria



Menú 3.3

INFO APOYO EXT

Muestra información sobre la configuración del apoyo externo, su estado de funcionamiento y estadísticas. No permite efectuar cambios.



REGISTRO ALARMAS

Guarda el estado de la instalación en el momento de producirse las alarmas, para facilitar la localización de fallos. Se puede consultar la información de las 10 últimas alarmas.

Para ver el estado en el momento de producirse una alarma, seleccione la alarma y pulse el botón OK.

		registro alarmas 3.4
01.01.2009	00:00	AlarmaTB
01.01.2009	00:00	AlarmaPB
01.01.2009	00:00	FalloSens:BT6
01.01.2009	00:00	FalloSens:BT2
01.01.2009	00:00	FalloSens:BT1

	registro a	larmas 3.4
temp. exterior		-
retorno condens		
salida condens		-
ароуо		-
ACS en carga		-
caudal med calent		-
evaporador		-
tiempo funcionam		-
modo func.		-

Información sobre una alarma.

Menú 3.5

REGISTRO TEMP. INTERIORES

Aquí se muestra la temperatura interior semanal media del año anterior. La línea de puntos indica la temperatura media anual.

La temperatura interior media sólo se muestra si hay instalado un sensor de habitación/unidad de control.

Para consultar una temperatura media



- 1. Gire el mando de modo que el número de la semana aparezca resaltado en el eje de las semanas.
- 2. Pulse el botón OK.
- 3. Siga la línea gris de la gráfica primero arriba y luego a la izquierda para leer la temperatura interior media de la semana seleccionada.
- 4. A continuación puede hacer lecturas de diferentes semanas girando el mando a la derecha o a la izquierda y comprobando la temperatura media correspondiente.
- 5. Pulse el botón OK o el botón Atrás para salir del modo de lectura.

Ajustar la bomba de calor

DESCRIPCIÓN GENERAL

Submenús

El menú MI SISTEMA tiene varios submenús. En la pantalla, a la derecha de los menús, se puede encontrar información de estado relevante sobre el menú.

funciones adicionales Configura cualesquiera funciones adicionales instaladas en el sistema de calefacción.



modo func. Activa el modo de funcionamiento manual o automático. La información de estado muestra el modo de funcionamiento seleccionado.

fecha y hora Configura la fecha y la hora.

idioma Selecciona el idioma de visualización. La información de estado muestra el idioma seleccionado.

ajuste vacaciones Programa el modo de confort de la calefacción y el ACS. La información de estado indica "config" si ha configurado un programa de vacaciones pero no está activo en ese momento y "activo" si está activada alguna parte del programa de vacaciones; de otro modo muestra " off".

avanzado Configura el modo de trabajo del módulo de control.

Menú 4.1

FUNCIONES ADICIONALES

Los submenús de este menú permiten configurar cualesquiera funciones adicionales instaladas en la unidad SMO 20.

INTERNET

Aquí puede configurar la conexión SMO 20 a través de NIBE Uplink, que utiliza Internet.



Estas funciones no funcionarán si el cable de red no está conectado.



Menú 4.1.3.1

NIBE UPLINK

En este menú puede administrar la conexión de la instalación a NIBE Uplink (nibeuplink.com) y ver el número de usuarios conectados a la instalación por Internet.

Cada usuario conectado tiene una cuenta de usuario en NIBE Uplink, que le autoriza a controlar o supervisar su instalación.

número serie 13450012345678 cadena conexión -número usuarios 0 pedir nueva cadena conexión desconectar todos usuarios

Pedir nueva cadena de conexión

Para conectar una cuenta de usuario de NIBE Uplink a su instalación, debe pedir un código de conexión único.

- 1. Seleccione "pedir nueva cadena conexión" y pulse el botón OK.
- 2. La instalación se comunica con NIBE Uplink para crear un código de conexión.
- 3. Una vez que se recibe la cadena de conexión nueva, se muestra en el menú en "cadena conexión" y es válida durante 60 minutos.

Desconectar a todos los usuarios

- 1. Seleccione "desconectar todos usuarios" y pulse el botón OK.
- La instalación se comunica con NIBE Uplink para desvincular su instalación de todos los usuarios conectados por Internet.



Menú 4.1.3.8

NOTA:

Una vez desconectados todos los usuarios, ninguno de ellos puede supervisar o controlar su instalación por NIBE Uplink sin pedir una nueva cadena de conexión.

CONFIG TCP/IP

En este menú se define la configuración TCP/IP de la instalación.

Configuración automática (DHCP)

- Marque la casilla "automático". La instalación obtiene la configuración de TCP/IP por DHCP.
- 2. Seleccione "confirmar" y pulse el botón OK.



Configuración manual

- 1. Desmarque la casilla "automático". Se mostrarán varias opciones de configuración.
- 2. Seleccione "dirección ip" y pulse el botón OK.
- 3. Introduzca los datos correctos con el teclado virtual.
- 4. Seleccione «OK» y pulse el botón OK.
- 5. Repita los pasos 1 3 para "máscara red", "pta enlace" y "dns".
- 6. Seleccione "confirmar" y pulse el botón OK.



Cuidado

La instalación no se puede conectar a Internet con una configuración TCP/IP incorrecta. Si tiene dudas sobre la configuración adecuada, utilice el modo automático o póngase en contacto con su administrador de red (o similar).



SUGERENCIA

Todos los valores definidos desde el acceso al menú se pueden cancelar marcando "reiniciar" y pulsando el botón OK. Menú 4.1.3.9

CONFIG PROXY

En este menú se define la configuración de proxy de la instalación.

La configuración de proxy se usa para enviar información de conexión a un servidor intermedio (servidor proxy) entre la instalación e Internet. Esta configuración se utiliza principalmente cuando la instalación está conectada a Internet a través de una red de empresa. La instalación admite autenticación proxy de tipo HTTP Basic y HTTP Digest.



Si tiene dudas sobre la configuración adecuada, póngase en contacto con su administrador de red (o similar) para obtener más información.

Setting

- 1. Marque la casilla "usar proxy" si no desea usar un proxy.
- 2. Seleccione "servidor" y pulse el botón OK.
- 3. Introduzca los datos correctos con el teclado virtual.
- 4. Seleccione «OK» y pulse el botón OK.
- 5. Repita los pasos 1 3 para "puerto", "nomb usuario" y "contraseña".
- 6. Seleccione "confirmar" y pulse el botón OK.

🔆 SUGERENCIA

Todos los valores definidos desde el acceso al menú se pueden cancelar marcando "reiniciar" y pulsando el botón OK.

Menú 4.1.5

SG READY

Esta función solamente se puede usar en redes eléctricas que admiten el estándar "SG Ready".

En este menú se configura la función "SG Ready".

afecta temp. interior

Permite definir si la activación de la función "SG Ready" debe afectar a la temperatura interior.

	SG Ready 4.1.5	
		S. R. S. R.
afecta temp. interior	V	SG
afecta ACS	Ø	
afecta refrig.	Ø	
		2

En el modo de bajo coste de "SG Ready", el offset paralelo de la temperatura interior aumenta "+1". En cambio, si hay un sensor de habitación instalado y activado, la temperatura interior aumenta 1 °C.

En el modo de sobrecapacidad de "SG Ready" el offset paralelo de la temperatura interior aumenta "+2". En cambio, si hay un sensor de habitación instalado y activado, la temperatura interior aumenta 2 °C.

afecta ACS

Permite definir si la activación de la función "SG Ready" debe afectar a la temperatura del ACS.

En el modo de bajo coste de «SG Ready» se define la temperatura de parada de la producción de ACS más alta posible en el modo de funcionamiento solo con compresor (el calentador de inmersión no se puede encender).

En el modo de sobrecapacidad de "SG Ready", el ACS se pone en "lux" (se puede encender el calentador de inmersión).

afecta refrig. (requiere accesorio)

Permite definir si la activación de la función "SG Ready" debe afectar a la temperatura interior en el modo de refrigeración.

En el modo de bajo coste de "SG Ready" y con la refrigeración activada, la temperatura interior no se ve afectada.

En el modo de sobrecapacidad de "SG Ready" y funcionamiento de la refrigeración, el offset paralelo de la temperatura interior disminuye "-1". En cambio, si hay un sensor de habitación instalado y activado, la temperatura interior disminuye 1 °C.



NOTA:

Es necesario conectar y activar la función en la unidad SMO 20.

SMART PRICE ADAPTION™

afecta temp. interior Intervalo de configuración: 1 - 10 Valor de fábrica: 5

afecta ACS

Intervalo de configuración: 1 - 4

Valor de fábrica: 2

afecta refrig.

Intervalo de configuración: 1 - 10

Valor de fábrica: 3



zona

En este menú debe indicar el lugar de instalación de la bomba y la medida en que desea que el sistema tenga en cuenta el precio de la electricidad. Cuanto más alto sea el valor, mayor influencia tendrá el precio de la electricidad y mayor será el ahorro, pero también aumentará el riesgo de que el confort se vea afectado.

resumen precios electricidad

Aquí puede obtener información sobre las variaciones en los precios de la electricidad de hasta tres días.

Smart price adaption[™] concentra el consumo de 24 horas de la bomba de calor en los periodos de tarifa eléctrica más baja, lo que supone un gran ahorro en el caso de los contratos de electricidad con tarifa horaria. La función se basa en la comprobación, a través de NIBE



Uplink las tarifas horarias de las siguientes 24 horas, por lo que es preciso disponer de una conexión a Internet y una cuenta para NIBE Uplink.

Deseleccione "activado" para desactivar Smart price adaption™.

CASA INTELIGENTE (REQUIERE ACCESORIO)

Si dispone de un sistema casa inteligente que pueda comunicarse con NIBE Uplink, activando la función casa inteligente de este menú podrá controlar la unidad SMO 20 a través de una aplicación.

Al permitir que las unidades conectadas se comuniquen con NIBE Uplink, el sistema de calefacción se convierte en parte natural de su hogarcasa inteligente y le brinda la oportunidad de optimizar el funcionamiento.





Cuidado

La función casa inteligente requiere NIBE Uplink para poder funcionar.

ELECTRICIDAD SOLAR (REQUIERE ACCESORIO)

afecta temp. interior

Intervalo de configuración: On/Off Aiuste de fábrica: Off

afecta ACS

Intervalo de configuración: On/Off

Ajuste de fábrica: Off

priorizar electr. doméstica (EME 20)

Intervalo de configuración: On/Off

Ajuste de fábrica: Off



Aquí es donde se define la parte de la instalación (temperatura interior, temperatura del agua caliente) que se va a beneficiar del excedente de electricidad solar.

Cuando los paneles solares producen más electricidad de la que requiere SMO 20, se ajusta la temperatura de la propiedad y/o se aumenta la temperatura del agua caliente.

EME

En este menú se pueden hacer los ajustes específicos para su EME.

Para EME 20, puede seleccionar si desea que la electricidad doméstica tenga prioridad sobre la temperatura interior y el agua caliente, siempre que SMO 20 esté equipado con un contador eléctrico externo.

Menú 4.2

MODO FUNC.

modo func.

Intervalo de configuración: auto, manual, sólo apoyo ext

Valor predeterminado: auto

Funciones

Intervalo de configuración: compresor, apoyo, calefacción, refrigeración



Normalmente, el modo de funcionamiento del módulo de control es "auto". También se puede seleccionar el modo "sólo apoyo ext", si solamente se utiliza un sistema de calor adicional, o bien "manual" y luego elegir las funciones autorizadas.

Para cambiar el modo de funcionamiento, seleccione el deseado y pulse el botón OK. Cuando se selecciona un modo de funcionamiento, se muestran las funciones del módulo de control autorizadas (tachadas = no autorizadas), con las opciones seleccionables a la derecha. Para definir qué funciones seleccionables estarán autorizadas y cuáles no, resalte la función con el mando de control y pulse el botón OK

Modo de operaciónauto

En este modo de funcionamiento, el módulo de control selecciona automáticamente las funciones que estarán autorizadas.

Modo de operaciónmanual

En este modo de funcionamiento puede seleccionar qué funciones estarán autorizadas. La función de "compresor" no se puede deseleccionar en el modo manual.

Modo de operaciónsólo apoyo ext

En este modo de funcionamiento, el compresor no está activo y solamente se utiliza el apoyo externo.



Si selecciona el modo "sólo apoyo ext" el compresor se deseleccionará y los costes de funcionamiento aumentarán.



Cuidado

No puede cambiar del modo de solo apoyo externo a otro si no hay una bomba de calor conectada.

Funciones

"compresor" es la unidad que produce calefacción y ACS para la vivienda. Si se deselecciona "compresor" en modo auto, en el menú principal se muestra un símbolo. La función "compresor" no se puede deseleccionar en el modo manual.

"apoyo" es la unidad que ayuda al compresor a calentar la vivienda y/o el agua caliente cuando éste no puede cubrir por sí solo las necesidades.

"calefacción" activa la calefacción en la vivienda. Puede desactivar la función si no desea que se encienda la calefacción.

"refrigeración" activa la refrigeración de la vivienda cuando hace calor. Esta opción requiere que la bomba de calor de aire/agua tenga integrada la función de refrigeración y que esté activada en el menú. Puede desactivar esta función si no desea que la refrigeración se ponga en funcionamiento.

Menú 4.4

FECHA Y HORA

Aquí puede configurar la fecha y la hora, el modo de visualización y la zona horaria.



La fecha y la hora se configuran automáticamente si la bomba de calor está conectada a NIBE Uplink. Para obtener la hora correcta, tiene que configurar la zona horaria.



Menú 4.6

IDIOMA

Aquí puede seleccionar el idioma en el que quiere que se presente la información.

		idioma4.6	
1	🔿 ceský		Ő
	🔾 dansk		
	🔘 deutsch		
	🔘 eesti		
	🔿 english		
	🔘 español		

Menú 4.7

AJUSTE VACACIONES

Si hay un sensor de sala instalado y activado, la temperatura ambiente deseada (°C) se ajusta durante ese intervalo de tiempo.

Si no hay sensor de habitación activado, se configura el offset deseado de la curva de calor. Por lo general basta con un paso para modificar un grado la temperatura interior, pero en algunos casos pueden ser necesarios varios.



El programa de vacaciones comienza a las 00.00 de la fecha inicial y termina a las 23.59 de la fecha final.

SUGERENCIA

Pare el ajuste de vacaciones un día antes de su regreso para que la temperatura interior y el agua caliente tengan tiempo de recuperar sus niveles normales.

÷Č

SUGERENCIA

Configure el programa de vacaciones con antelación y actívelo justo antes de su marcha para mantener el confort hasta el último momento.

Menú 4.9

AVANZADO

El menú avanzado tiene texto naranja y está destinado a usuarios avanzados. Este menú contiene varios submenús.

		avanzado 4.9	
4.9.1	priorización		
	config. modo auto		
	config. grados-minutos		
	bloqu programado		

Menú 4.9.1

PRIORIZACIÓN

priorización

Intervalo de configuración: 0 a 180 min

Valor predeterminado: 30 min



El indicador muestra en qué punto del ciclo está la instalación.

Si selecciona 0 minutos, la demanda no estará priorizada y solamente se activará si no hay ninguna otra activa.

Menú 4.9.2

CONFIG. MODO AUTO

activ. refrigeración

Intervalo de configuración: -20 – 40 °C

Valor de fábrica: 25

desactiv. calefacción

Intervalo de configuración: -20 – 40 °C

Valor predeterminado: 17

desactiv. apoyo externo

Intervalo de configuración: -25 - 40 °C

Configuración de fábrica: 5

tiempo filtro

Intervalo de configuración: 0 - 48 h

Valor predeterminado: 24 h



Cuando el modo de funcionamiento está en "auto", el módulo de control decide cuándo activar y desactivar el apoyo externo y la producción de calefacción, dependiendo de la temperatura exterior media. Si la bomba de calor tiene integrada la función de refrigeración y se ha activado en el menú, también podrá seleccionar la temperatura de activación de la refrigeración.

Seleccione las temperaturas exteriores medias en este menú.



Cuidado

"desactiv. apoyo externo" no admite un valor más alto que "desactiv. calefacción".

tiempo filtro: También puede definir el tiempo (tiempo filtro) para el que está calculada la temperatura media. Si selecciona 0, utilizará la temperatura exterior actual.

Menú 4.9.3

CONFIG. GRADOS-MINUTOS

valor actual

Intervalo de configuración: -3000 – 3000

arranque compresor

Intervalo de configuración: -1000 – -30

Valor predeterminado: -60

arr dif apoyo externo

Intervalo de configuración: 100 - 2000

Valor de fábrica: 400

dif. entre etapas apoyo ext.

Intervalo de configuración: 10 - 1000

Valor de fábrica: 30



Los grados-minutos son una medida de la demanda real de calefacción de la vivienda y determinan la puesta en marcha/parada del compresor y el apoyo externo.



, Cuidado

Un valor más alto en "arranque compresor" produce más arranques del compresor, lo cual aumenta su desgaste. Un valor demasiado bajo puede dar lugar a temperaturas interiores desiguales.

Menú 4.9.4

CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

En este menú se pueden devolver a la configuración de fábrica todos los parámetros a los que puede acceder el usuario (incluidos los de los menús avanzados).



Después de restaurar la configuración de fábrica, es preciso reiniciar todos los ajustes personales, como las curvas de calor.



Menú 4.9.5

BLOQU PROGRAMADO

Aquí puede programar hasta dos intervalos horarios distintos en los que desee que el apoyo externo permanezca bloqueado.

Cuando el programa está activo, en el menú principal se muestra el símbolo de bloqueo correspondiente sobre el icono del módulo de control.

Programa: Aquí se selecciona el periodo que se desea modificar.

Activado: Aquí se activa el programa del periodo seleccionado. Los intervalos hora-



rios definidos no se pierden al desactivar el programa.

Día: Aquí se seleccionan el día o días de la semana que debe ejecutarse el programa. Para eliminar el programa de un día concreto, tiene que anular el periodo de tiempo configurado definiendo la misma hora de inicio y de final. Si utiliza la línea "todos", se configurarán todos los días del periodo de acuerdo con dicha línea.

Intervalo horario: Aquí se seleccionan las horas de inicio y final del programa.

Bloqueo: Aquí se selecciona el elemento que se desea bloquear.

Conflicto: Si dos ajustes entran en conflicto, se muestra un signo de exclamación rojo.



Bloqueo del compresor de la unidad exterior.

Bloqueo del apoyo externo.

. SUGERENCIA

Si desea definir un programa similar para todos los días de la semana, empiece rellenando la línea "todos" y luego modifique los días que desee.



SUGERENCIA

Defina una hora final anterior a la hora de inicio, de modo que el periodo se prolongue más allá de la medianoche. El programa terminará a la hora final definida del día siguiente.

El programa siempre comienza en la fecha para la que se selecciona la hora de inicio.



Cuidado

Un bloqueo prolongado puede reducir el confort y los costes de funcionamiento.

Menú 4.9.6

PROG. MODO SILENC

Aquí puede programarse si la bomba de calor va a ajustarse al «modo silencioso» (la bomba de calor debe contar con este modo) durante un máximo de dos periodos de tiempo distintos y dos frecuencias máx. distintas. De esta forma se puede reducir el ruido durante el día y aún más durante la noche.

Cuando el programa está activo, en el menú principal se muestra el símbolo de "modo silencioso" sobre el icono del módulo de control.

Activado	Programa	
	/	
prog	prog. modo silenc 4.9.6 grama1 programa2	
•	activado	3
tod		
lun		
mar		
jue vie	14:00 - 16:30	
sáb		
dom		?
/	Conflicto	
Día	Intervalo horario	

Programa: Aquí se selecciona el periodo que se desea modificar.

Activado: Aquí se activa el programa del periodo seleccionado. Los intervalos horarios definidos no se pierden al desactivar el programa.

Día: Aquí se seleccionan el día o días de la semana que debe ejecutarse el programa. Para eliminar el programa de un día concreto, tiene que anular el periodo de tiempo configurado definiendo la misma hora de inicio y de final. Si utiliza la línea "todos", se configurarán todos los días del periodo de acuerdo con dicha línea.

Intervalo horario: Aquí se seleccionan las horas de inicio y final del programa.

Conflicto: Si dos ajustes entran en conflicto, se muestra un signo de exclamación rojo.

5. SUGERENCIA

Si desea definir un programa similar para todos los días de la semana, empiece rellenando la línea "todos" y luego modifique los días que desee.

SUGERENCIA

Defina una hora final anterior a la hora de inicio, de modo que el periodo se prolongue más allá de la medianoche. El programa terminará a la hora final definida del día siguiente.

El programa siempre comienza en la fecha para la que se selecciona la hora de inicio.



Cuidado

Un funcionamiento prolongado en modo silencioso puede reducir el confort e incrementar los costes de funcionamiento.

Menú 4.9.7

HERRAMIENTAS

Esta función garantiza que se elimine el hielo del ventilador o de la rejilla del ventilador.

Si la unidad exterior tiene mucho hielo, quizás haya que utilizar el "ventilador de deshielo" como complemento del descarche, que se realiza automáticamente. Para activarlo, marque "ventilador de deshielo" en el menú para hacer el deshielo una vez.

	herramienta 4.9.7	
EB101		
deshielo vent.	•	

4 Problemas de confort

En la mayoría de los casos, SMO 20 detecta los problemas de funcionamiento (que pueden derivar en problemas de confort) y los indica mediante alarmas e instrucciones que muestra en la pantalla.

Menú info

Todos los valores de medición de la instalación se recopilan en el submenú 3.1 del sistema de menús del módulo de control. Revisar los valores de este submenú suele simplificar la identificación de la causa de un fallo.

Gestión de alarmas

Cuando se produce una alarma, es porque se ha producido algún tipo de problema de funcionamiento; el piloto de estado cambia de verde fijo a rojo fijo. Además, en la ventana de información aparece una campana de alarma.

Alarma de presión baja. alarma 51 info / acción eliminar alarma O modo ayuda

ALARMA

Cuando se produce una alarma que

hace que el piloto de estado pase a rojo, se ha producido un fallo que la bomba de calor o el módulo de control no pueden solucionar por sí solos. En la pantalla, girando el mando y pulsando el botón OK, puede ver el tipo de alarma y eliminarla. También puede poner la instalación en modo ayuda.

info / acción Aquí puede leer lo que significa la alarma y ver consejos sobre lo que puede hacer para resolver el problema que la ha provocado.

eliminar alarma En muchos casos es suficiente seleccionar "eliminar alarma" para que el producto vuelva al funcionamiento normal. Si se enciende una luz verde después de seleccionar "eliminar alarma", la alarma se ha solucionado. Si el piloto sigue rojo y la pantalla muestra un menú "alarma", el problema no se ha solucionado. Si la alarma desaparece inicialmente pero se vuelve a producir, avise a su instalador.

modo ayuda "modo ayuda" es un modo de emergencia. En este modo, la instalación produce calefacción y/o ACS incluso si hay algún problema. Puede significar que el compresor de la bomba de calor no está en marcha. En tal caso, cualquier apoyo eléctrico externo produce calefacción y/o ACS.



Cuidado

Para activar el modo ayuda hay que seleccionar una acción de alarma en el menú 5.1.4.



Cuidado

Activar el modo "modo ayuda" no significa que el problema que ha provocado la alarma se haya resuelto. Por tanto, el piloto de estado seguirá en rojo.

Si la alarma no ha desaparecido, avise a su instalador para que solucione el problema.

Si la pantalla no muestra el problema de funcionamiento, las recomendaciones siguientes pueden servirle de ayuda:

ACCIONES BÁSICAS

Empiece comprobando los siguientes elementos:

- La posición del interruptor .
- Los fusibles generales y parciales de la vivienda.
- El interruptor diferencial de la casa.

TEMPERATURA DE AGUA CALIENTE BAJA O SIN AGUA CALIENTE

Esta parte de la sección de localización de fallos solamente se aplica si el sistema tiene un acumulador de ACS instalado.

- Válvula de llenado del acumulador de ACS cerrada o atascada.
 - Abra la válvula.
- Válvula mezcladora (si está instalada) ajustada a un valor demasiado bajo.
 - Ajuste la válvula mezcladora.
- SMO 20 en modo de funcionamiento incorrecto.
 - Vaya al menú 4.2. Si está seleccionado el modo "auto", defina un valor más alto para "desactiv. apoyo externo" en el menú 4.9.2.
 - Si está seleccionado el modo "manual", seleccione "apoyo".
- Consumo de agua caliente elevado.
 - Espere hasta que el agua se haya calentado. Puede aumentar temporalmente la capacidad de producción de ACS (lux temporal) en el menú 2.1.
- Ajuste del agua caliente demasiado bajo.
 - Vaya al menú 2.2 y seleccione un modo de confort de temperatura más alta.
- Acceso a temperatura de ACS baja con la función "Control inteligente" activada.
 - Si el consumo de ACS ha sido bajo, la instalación producirá menos ACS de lo normal. Reinicie la instalación.
- Priorización del agua caliente insuficiente o desactivada.
 - Vaya al menú 4.9.1 y aumente el tiempo durante el cual debe tener prioridad el ACS. Tenga en cuenta que si aumenta el tiempo de producción de ACS, el de producción de calefacción disminuirá, lo que puede desembocar en temperaturas interiores más bajas/desiguales.
- "Modo de vacaciones" activado en el menú 4.7.
 - Vaya al menú 4.7 y seleccione "Off".

TEMPERATURA INTERIOR BAJA

- Termostatos cerrados en varias estancias.
 - Ponga los termostatos al máximo en tantas habitaciones como sea posible. Ajuste la temperatura interior en el menú 1.1 en lugar de cerrar los termostatos.
- SMO 20 en modo de funcionamiento incorrecto.
 - Vaya al menú 4.2. Si está seleccionado el modo "auto", defina un valor más alto para "desactiv. calefacción" en el menú 4.9.2.
 - Si está seleccionado el modo "manual", seleccione "calefacción". Si no es suficiente, seleccione "apoyo".
- Valor definido de control de calefacción automático demasiado bajo.
 - Vaya al menú 1.1 "temperatura" y ajuste el offset de la curva de calor.
 Si la temperatura interior solamente es baja cuando hace frío fuera, aumente la pendiente de la curva en el menú 1.9.1 "curva calor".
- Priorización de la calefacción insuficiente o desactivada.
 - Vaya al menú 4.9.1 y aumente el tiempo durante el cual debe tener prioridad la calefacción. Tenga en cuenta que si aumenta el tiempo de producción de calefacción, el de producción de ACS disminuirá, lo cual puede reducir la cantidad de ACS disponible.
- "Modo de vacaciones" activado en el menú 4.7.
 - Vaya al menú 4.7 y seleccione "Off".
- Interruptor externo de modificación de la calefacción activado.
 - Compruebe los interruptores externos.
- Aire en el sistema climatizador.
 - Purgue de aire el sistema climatizador.
- Válvulas al sistema climatizador o bomba de calor cerradas.
 - Abra las válvulas (contacte con su instalador si precisa ayuda para localizarlas).

TEMPERATURA INTERIOR ALTA

• Valor definido de control de calefacción automático demasiado alto.

- Vaya al menú 1.1 (temperatura) y reduzca el offset de la curva de calor. Si la temperatura interior solamente es alta cuando hace frío fuera, reduzca la pendiente de la curva en el menú 1.9.1 "curva calor".
- Interruptor externo de modificación de la calefacción activado.
 - Compruebe los interruptores externos.

PRESIÓN DEL SISTEMA BAJA

- El sistema climatizador no tiene agua suficiente.
 - Llene de agua el sistema climatizador y compruebe si hay fugas. Si tiene que volver a rellenar, póngase en contacto con el instalador.

EL COMPRESOR DE LA BOMBA DE CALOR AIRE/AGUA NO ARRANCA

- No hay demanda de calefacción.
 - SMO 20 no activa la calefacción ni el agua caliente.
- Compresor bloqueado debido a las condiciones de temperatura.
 - Espere hasta que la temperatura esté dentro del rango de servicio del producto.
- No ha transcurrido el tiempo mínimo entre arranques del compresor.
 - Espere al menos 30 minutos y compruebe que el compresor haya arrancado.
- Ha saltado una alarma.
 - Siga las instrucciones de la pantalla.

Solo apoyo ext

Si no consigue resolver el problema y no puede calentar la casa, en tanto acude el servicio técnico puede seguir utilizando la bomba de calor en modo "sólo apoyo ext". Como resultado, solamente se utiliza el apoyo externo para calentar la casa.

AJUSTE LA INSTALACIÓN EN EL MODO DE APOYO EXTERNO

- 1. Vaya al menú 4.2 modo func..
- 2. Seleccione "sólo apoyo ext" con el mando y pulse el botón OK.
3. Vuelva al menú principal pulsando el botón Atrás.



- Cuidado

Al hacer la puesta en servicio sin bomba de calor de aire/agua NIBE, la pantalla puede mostrar una alarma de "error de comunicación".

5 Especificaciones técnicas

Las especificaciones técnicas detalladas de este producto se pueden consultar en el manual de instalación (nibe.eu).

6 Glosario

AGUA CALIENTE SANITARIA

Es el agua que se usa, por ejemplo, para la ducha.

APOYO EXTERNO

El apoyo externo es calor que se genera aparte del que produce el compresor de la bomba de calor. Se puede usar como apoyo externo, por ejemplo, un calentador de inmersión, un calentador eléctrico, un sistema de energía solar, una caldera de gas, gasoil, pellets o leña o el sistema de calefacción urbana.

BOMBA DE CIRCULACIÓN

Bomba que hace circular líquido por un sistema de tuberías.

CALENTADOR DE AGUA

Depósito en el que se calienta el agua sanitaria. Está situado fuera de la bomba de calor.

COEFICIENTE DE RENDIMIENTO

Relación entre la energía calorífica que suministra la bomba de calor y la energía eléctrica que precisa para funcionar. También se conoce como COP.

COMPRESOR

Comprime el refrigerante en estado gaseoso. El refrigerante comprimido hace aumentar la presión y la temperatura.

CONDENSADOR

Intercambiador de calor en el que el refrigerante en estado gaseoso se condensa (se enfría y se vuelve líquido) y libera energía calorífica que va a los sistemas de calefacción y agua caliente de la vivienda.

СОР

Si se indica que la bomba de calor tiene un COP de 5, significa que solo se paga un quinto de la demanda de calefacción. Esta es la eficiencia de la bomba de calor. Se mide con distintos valores, por ejemplo: 7 / 45 donde 7 es la temperatura exterior y 45 son los grados de la temperatura de caudal.

CURVA DE CALOR

La curva de calor determina la energía calorífica que debe producir la bomba de calor, dependiendo de la temperatura exterior. Si se selecciona un valor alto, la bomba de calor producirá mucho calor cuando haga frío fuera para proporcionar una temperatura interior cálida.

DOT, TEMPERATURA EXTERIOR DIMENSIONADA

La temperatura exterior dimensionada depende de la zona en la que se vive. Cuanto menor sea la temperatura exterior dimensionada, menor deberá ser el valor definido en "selección de una curva de calor".

EFICIENCIA

Medida de la eficacia de la bomba de calor. Cuanto más alto es el valor, más eficiente es la bomba de calor.

INTERCAMBIADOR DE CALOR

Dispositivo que transfiere energía calorífica de un medio a otro sin necesidad de medios de mezcla. Los evaporadores y los condensadores son ejemplos de intercambiador de calor de distinto tipo.

LADO DEL MEDIO DE CALENTAMIENTO

Es el formado por las tuberías al sistema climatizador y al condensador de la vivienda.

MEDIO DE CALENTAMIENTO

Líquido caliente, normalmente agua, que se envía desde la bomba de calor al sistema climatizador para calentar la vivienda. El medio de calentamiento también calienta el agua caliente, por medio del depósito de doble pared o del depósito de batería.

PRESOSTATO

Dispositivo medidor de presión que activa una alarma o para el compresor si detecta una presión no admisible en el sistema. El presostato de presión alta salta si la presión de condensación es demasiado alta. El presostato de presión baja salta si la presión de evaporación es demasiado baja.

PROBLEMAS DE CONFORT

Cambios no deseados del confort interior o del agua caliente, por ejemplo, cuando la temperatura del agua caliente es demasiado baja o la temperatura interior no está al nivel deseado.

En ocasiones, un fallo de funcionamiento de la bomba de calor se detecta por un problema de confort.

En la mayoría de los casos, la bomba de calor detecta los problemas de funcionamiento y los indica mediante alarmas e instrucciones que muestra en la pantalla.

RADIADOR

Otro modo de referirse a un elemento calefactor. Para que se puedan usar con la SMO 20, deben estar llenos de agua.

SENSOR DE HABITACIÓN

Sensor instalado en el interior de la vivienda. Indica a la bomba de calor la temperatura interior.

SENSOR EXTERIOR

Sensor instalado en el exterior. Indica a la bomba de calor la temperatura que hace fuera.

SISTEMA CLIMATIZADOR

También se puede denominar sistema de calefacción. El edificio se calienta por medio de radiadores, suelo radiante o aerotermos.

SUPLEMENTO ELÉCTRICO

Es la electricidad adicional que utiliza, por ejemplo, un calentador de inmersión durante los días más fríos del año para satisfacer la demanda de calefacción que no puede cubrir la bomba de calor.

TEMPERATURA CALCULADA DE LA LÍNEA DE CAUDAL

Temperatura que la bomba de calor calcula que necesita el sistema de calefacción para que la temperatura en la vivienda sea óptima. Cuanto más baja sea la temperatura exterior, más alta será la temperatura de caudal calculada.

TEMPERATURA DE CAUDAL

Temperatura del agua caliente que la bomba de calor envía al sistema de calefacción. Cuanto más baja sea la temperatura exterior, más alta será la temperatura de la línea de caudal.

TEMPERATURA DE RETORNO

Temperatura del agua que vuelve a la bomba de calor después de transferir su energía calorífica a los radiadores/baterías de calor.

TIEMPO DE FILTRO

Indica el tiempo para el que está calculada la temperatura exterior media.

TUBERÍA DE CAUDAL

Línea por la que se transporta el agua caliente desde la bomba de calor al sistema de calefacción de la vivienda (radiadores/baterías de calor).

TUBERÍA DE RETORNO

Línea por la que se transporta el agua de vuelta a la bomba de calor desde el sistema de calefacción de la vivienda (radiadores/baterías de calor).

VÁLVULA DE SEGURIDAD

Válvula que se abre y dejar salir una pequeña cantidad de líquido si la presión es demasiado alta.

VÁLVULA DE SELECCIÓN

Válvula que puede enviar líquido en dos direcciones. Es una válvula que permite enviar líquido al sistema climatizador cuando la bomba de calor produce calor para la vivienda y al acumulador de ACS cuando la bomba de calor produce agua caliente sanitaria.

VÁLVULA MEZCLADORA

Válvula que mezcla el agua fría con el agua caliente del acumulador de ACS.

Índice

A

Ajustar la instalación, 51 Ajuste de un valor, 17 Alarma, 68

В

Botón Atrás, 11 Botón OK, 11

С

Comprobaciones periódicas, 20 Configurar el ambiente interior, 23 Configurar la capacidad de agua caliente sanitaria, 42 Consejos para ahorrar, 20 Consumo de energía, 21 Consumo de energía, 21 Contacto con la SMO 20, 10 Sistema de menús, 13 Unidad de visualización, 10

D

Datos de instalación, 4 Desplazamiento por las ventanas, 19

E

Especificaciones técnicas, 74

F

Funcionamiento del módulo de control, 10

G

Gestión de alarmas, 68 Glosario, 75

I

Información importante Datos de instalación, 4 Información sobre seguridad, 6 Número de serie, 8 SMO 20: una elección excelente, 9 Información sobre seguridad, 6 Interruptor, 12

Μ

Mando, 11 Manejo, 15 Mantenimiento de la SMO 20, 20 Comprobaciones periódicas, 20 Consejos para ahorrar, 20 Menú Ayuda, 19 Módulo de control: el corazón de la vivienda, 10

Ν

Número de serie, 8

0

Obtener información, 47

F

Pantalla, 11 Piloto de estado, 11 Problemas de confort Alarma, 68 Gestión de alarmas, 68 Sólo apoyo externo, 72 Solución de problemas, 69

S

Selección del menú, 15 Selección de opciones, 16 Sistema de menús, 13 Ajuste de un valor, 17 Desplazamiento por las ventanas, 19 Manejo, 15 Menú Ayuda, 19 Selección del menú, 15 Selección de opciones, 16 Uso del teclado virtual, 18 SMO 20: a su servicio. 23 Ajustar la instalación, 51 Configurar el ambiente interior. 23 Configurar la capacidad de agua caliente sanitaria, 42 Obtener información, 47 SMO 20: una elección excelente, 9 Sólo apoyo externo, 72 Solución de problemas, 69

U

Unidad de visualización, 10 Botón Atrás, 11 Botón OK, 11 Interruptor, 12 Mando, 11 Pantalla, 11 Piloto de estado, 11 Uso del teclado virtual, 18

Información de contacto

AT	KNV Energietechnik GmbH, Gahberggasse 11, AT-4861 Schörfling
сц	NIRE Marmataghnik alga ait Sahwaiz AG
CH	Industrionark, CH 6246 Altichaton Tal: 141 59 252 21 00
	E mail: info@niho.ch.www.niho.ch
07	
62	Diazsievili zavouy Diazice S.I.O, Drazion 60, CZ 204 71 Ronatky pad lizorou
	Diazice 09, CZ - 294 / T Denalky flat Jizerou Tol: $\sqrt{20}$ 272 201 E mail: nibo@nibo.cz.www.nibo.cz
DE	NIPE Systemtechnik CmbH. Am Beiberefehl 2, 20222 Celle
DE	Tol: 149 (0)5141 7546 0 E mail: info@nibe do www.nibe do
DIZ	Valuad Varmatelynik A/C. Mamber of the Nike Crown
DK	Voluna Varmeteknik A/S, Member of the Nibe Group,
	E mail: info@volundvit.dk.vvvvvvolundvit.dk
	NIRE Energy Cystema OV, hugekketig 2, 01510 Ventee
FI .	TVIDE ETIETY SYSTEMS OF, JUUIAKKULE S, UTSTU Valitaa
FD	NURE Energy Systems France Ser/Zene industrialle DD 20. Due du Deu du Ciel
FK	NIDE Energy Systems France San, Zone industrielle RD 28, Rue du Pou du Ciel,
	Tol: 04 74 00 02 02 E mail: info@nibo fr www.nibo fr
GB	
	NIDE Ellergy Systems Liu, 20 Proom Rusinger Dark, Pridge Way, \$41000 Chestorfield
	3C BIOOM Business Park, Blidge Way, S4 1906 Chestemen
	161. +44 (0)845 095 1200 E-mail. Info@mbe.co.uk www.nibe.co.uk
NL	NIBE Energietechniek B.V., Postbus 634, NL 4900 AP Oosternout
NO	ABK AS, Brobekkvelen 80, 0582 USIO, Postboks 64 Vollebekk, 0516 USIO
	Tel: +47 23 T7 05 20 E-mail: post@abkklima.no
PL	NIBE-BIAVVAR Sp. z o. o. Aleja Jana Pawia II 57, 15-703 BIALYSTOK
	1ei: +48 (U)85 662 84 90 E-mail: sekretariat@biawar.com.pl
KU	© EVAIN 1 /, per. Boynovskiy, KU-603024 Nizhny Novgorod
~-	Iei: +/ 831 419 5/ 06 E-mail: kuzmin@evan.ru www.nibe-evan.ru
SF	NIBE AB Sweden, Box 14, Hannabadsvagen 5, SE-285 21 Markaryd

Tel: +46 (0)433 27 3000 E-mail: info@nibe.se www.nibe.se

Si su país de residencia no figura en esta lista, póngase en contacto con Nibe Suecia o visite www.nibe.eu. NIBE Energy Systems Hannabadsvägen 5 Box 14 SE-285 21 Markaryd info@nibe.se nibe.eu

Este manual es una publicación de NIBE Energy Systems. Todas las ilustraciones, cifras y datos de productos se basan en información disponible en el momento de aprobarse la publicación. NIBE Energy Systems no se hace responsable de cualquier error en la información o impresión de este manual.



©2019 NIBE ENERGY SYSTEMS